



**Trust** | SMART Home

START-LINE  
SET ACDB-7000BC

IMPORTANT INFORMATION  
MULTI LANGUAGE



Item 71086 Version 1.0  
Visit [www.trustsmarthome.com](http://www.trustsmarthome.com)  
for the latest instructions

WIRELESS DOORBELL CHIME WITH  
BUILT-IN TRANSMITTER



## ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous and faulty installation will invalidate any warranty that may apply to this product.

### COMPATIBILITY

This receiver is compatible with all transmitters.

### FUNCTIONALITY

Wireless doorbell

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply input 220-240 VAC 50Hz
- RF frequency 433.92 MHz
- RF range Up to 30 m indoor/70 m outdoor (optimal conditions)
- Melodies 5
- Volume levels 4
- Memory addresses 4

### COMPATIBILITY

This transmitter works with all receivers, but only sends ON-signals.

### FUNCTIONALITY

Build-in transmitter for activating the doorbell.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Battery 1x 12V A23 alkaline battery
- RF frequency 433.92 MHz
- RF range Up to 30 m indoor/up to 70 m outdoor (optimal conditions)

### WIRELESS RADIO SIGNAL

- The 433.92 MHz radio signal passes through walls, windows and doors.
- Indoor range: up to 30 m. Outdoor range: up to 70 m. (optimal conditions)
- The range is strongly dependent on local conditions, such as the presence of metals. For example, the thin metal coating in Low-emissivity (Low-E) glass has a negative impact on the range of radio signals.
- There may be restrictions on the use of this device outside the EU. If applicable, check whether this device complies with local directives.





## **DE** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Lesen Sie sich die folgenden einfachen Anweisungen genau durch. Nichtbeachtung kann gefährlich sein und falsche Installation führt zum Verfall der Garantie, die ggf. für dieses Produkt gültig ist.

### **KOMPATIBILITÄT**

Dieser Empfänger ist kompatibel mit allen Sendern.

### **FUNKTION**

Funk-Türklingel

### **TECHNISCHE DATEN**

- Netzanschluss 220-240 V AC 50Hz
- RF-Frequenz 433,92 MHz
- RF-Reichweite Bis zu 30 m im Innenbereich/ bis zu 70 m im Außenbereich (bei optimalen Bedingungen)
- Melodien 5
- Lautstärkestufen 4
- Speicherplätze 4

### **KOMPATIBILITÄT**

Dieser Sender funktioniert mit allen Empfängern, sendet aber nur ON-Signale.

### **FUNKTION**

Integrierter Sender zum Auslösen der Türklingel.

### **TECHNISCHE DATEN**

- Batterie 1x 12 V A23 Alkali-Batterie
- RF-Frequenz 433,92 MHz
- RF-Reichweite Bis zu 30 m im Innenbereich/ bis zu 70 m im Außenbereich (bei optimalen Bedingungen)

### **FUNKSIGNAL**

- Das 433,92 MHz Funksignal dringt durch Wände, Fenster und Türen.
- Reichweite im Innenbereich: bis zu 30 m. Im Freien: bis zu 70 m (bei optimalen Bedingungen)
- Die Reichweite ist stark abhängig von den örtlichen Gegebenheiten, wie dem Vorhandensein von Metallen. Zum Beispiel hat die dünne Metallbeschichtung bei niedrigemissivem Glas einen negativen Einfluss auf den Funksignalebereich.
- Außerhalb der EU können jedoch Einschränkungen für den Einsatz dieses Produkts gelten. Überprüfen Sie ggf., ob das Gerät den örtlichen Bestimmungen entspricht.





**FR** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Veuillez lire ces directives simples. Le non-respect des présentes directives risque d'engendrer une situation de danger et toute installation erronée a pour effet d'annuler toute garantie susceptible de s'appliquer à ce produit.

**COMPATIBILITÉ**

Ce récepteur est compatible avec tous les transmetteurs.

**FONCTIONNALITÉ**

Sonnette sans fil

**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**


- Entrée alimentation électrique 220-240 VCA 50 Hz
- Fréquence RF 433,92 MHz
- Portée RF Jusqu'à 30 m à l'intérieur et 70 m à l'extérieur (conditions optimales)
- Mélodies 5
- Niveaux de volume 4
- Adresses de mémoire 4

**COMPATIBILITÉ**

Ce transmetteur est compatible avec tous les récepteurs, mais envoie des signaux ON uniquement.

**FONCTIONNALITÉ**

Transmetteur intégré pour l'activation de la sonnette.

**SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

- Pile 1x pile alcaline 12V A23
- Fréquence RF 433,92 MHz
- Portée RF Jusqu'à 30 m à l'intérieur et 70 m à l'extérieur (conditions optimales)

**SIGNAL RADIO SANS FIL**

- Le signal radio 433,92 MHz passe à travers les murs, les fenêtres et les portes.
- Portée intérieure : jusqu'à 30 m. Portée extérieure : jusqu'à 70 m (conditions optimales).
- La portée dépend dans une large mesure des conditions locales, telles que la présence de métaux. Par exemple, le revêtement métallique fin du verre à faible émission (Low-E) a un impact négatif sur la portée des signaux radio.
- Il est possible que des restrictions s'appliquent à l'utilisation de ce dispositif en dehors de l'Union européenne. Dans ce cas, assurez-vous que votre dispositif est conforme aux réglementations locales.





**NL** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

---

Lees deze eenvoudige richtlijnen. Als u deze richtlijnen niet volgt, kan dit gevaarlijk zijn. Verkeerde installatie doet de garantie teniet die eventueel op dit product van toepassing is.

**COMPATIBILITEIT**

Deze ontvanger is compatibel met alle zenders.

**FUNCTIONALITEIT**

Draadloze deurbel

**TECHNISCHE SPECIFICATIES**


- Voedingsingang 220-240 VAC 50Hz
- Radiofrequentie 433,92 MHz
- Frequentieband Tot 30 meter binnenshuis/70 meter buitenshuis (onder optimale omstandigheden)
- Melodieën 5
- Volumenniveaus 4
- Geheugenadressen 4

**COMPATIBILITEIT**

Deze zender werkt met alle ontvangers, maar zendt alleen ON-signalen uit

**FUNCTIONALITEIT**

Geïntegreerde zender om de deurbel te activeren.

**TECHNISCHE SPECIFICATIES**

- Batterij 1x 12 V A23 alkalinebatterij
- Radiofrequentie 433,92 MHz
- Frequentieband Bereik binnenshuis: tot 30 m. Bereik buitenshuis: tot 70 m (onder optimale omstandigheden)

**DRAADLOOS RADIOSIGNAAL**

- Het radiosignaal van 433,92 MHz gaat door muren, ramen en deuren heen.
- Bereik binnenshuis: tot 30 m. Bereik buitenshuis: tot 70 m (onder optimale omstandigheden)
- Het bereik is zeer afhankelijk van plaatselijke omstandigheden, zoals de aanwezigheid van metalen. De dunne metaaldeeltjes in glas met een lage-emissie-coating hebben een negatieve invloed op het bereik van radiosignalen.
- Er kunnen beperkingen zijn aan het gebruik van dit apparaat buiten de EU. Controleer of dit apparaat voldoet aan de plaatselijke richtlijnen.



**IT**

## ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Leggere queste semplici istruzioni. Il mancato rispetto delle istruzioni può essere pericoloso e un'installazione errata fa decadere la garanzia del prodotto.

### COMPATIBILITÀ

Il ricevitore è compatibile con tutti i trasmettitori.

### FUNZIONALITÀ

Campanello d'ingresso wireless

### SPECIFICHE TECNICHE

- Ingresso di alimentazione 220-240 V CA 50Hz
- Frequenza RF 433,92 MHz
- Gamma RF Fino a 30 m in ambienti chiusi, 70 m all'aperto (in condizioni ottimali)
- Melodie 5
- Livelli di volume 4
- Indirizzi di memoria 4

### COMPATIBILITÀ

Questo trasmettitore è compatibile con tutti i ricevitori, ma invia solo segnali di accensione.

### FUNZIONALITÀ

Trasmettitore integrato per attivare il campanello d'ingresso.

### SPECIFICHE TECNICHE

- Batteria 1 batteria alcalina 12V A23
- Frequenza RF 433,92 MHz
- Gamma RF Fino a 30 m in ambienti chiusi, 70 m all'aperto (in condizioni ottimali)

### SEGNALE RADIO WIRELESS

- Il segnale radio a 433,92 MHz è in grado di attraversare pareti, finestre e porte.
- Portata in spazi interni: fino a 30 m. Portata all'aperto: fino a 70 m (in condizioni ottimali)
- La portata dipende ampiamente dalle condizioni locali, ad esempio dalla presenza di metalli. Sui vetri bassi emissivi (Low-E), ad esempio, viene spesso applicato uno strato sottile di metallo, che incide negativamente sulla portata dei segnali radio.
- Qualora il prodotto venga utilizzato al di fuori dei paesi appartenenti alla UE, potrebbero vigere delle limitazioni al suo impiego. Eventualmente controllare che il prodotto sia conforme alle norme locali.







## **ES** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Lea estas sencillas indicaciones. Si no las respeta, podría resultar peligroso, y una instalación defectuosa invalidará la garantía que pudiera aplicarse a este producto.

### **COMPATIBILIDAD**

Este receptor es compatible con todos los transmisores.

### **FUNCIONALIDAD**

Timbre inalámbrico

### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- Entrada de alimentación 220-240 V CA 50 Hz
- Frecuencia RF 433,92 MHz
- Rango RF Hasta 30 m en interiores/ 70 m en exteriores (en condiciones óptimas)
- Melodías 5
- Niveles de volumen 4
- Direcciones de memoria 4

### **COMPATIBILIDAD**

Este transmisor funciona con todos los receptores, pero solo envía señales de encendido.

### **FUNCIONALIDAD**

Transmisor integrado para activar el timbre.

### **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- Batería 1x batería alcalina A23 de 12 V
- Frecuencia RF 433,92 MHz
- Rango RF Hasta 30 m en interiores/ hasta 70 m en exteriores (en condiciones óptimas)

### **SEÑAL DE RADIO INALÁMBRICA**

- La señal de radio de 433,92 MHz atraviesa paredes, ventanas y puertas.
- Alcance en interiores: hasta 30 m. Rango en exteriores: hasta 70 m (en condiciones óptimas)
- El rango de alcance depende mucho de las condiciones locales, como la presencia de metales. Por ejemplo, el revestimiento metálico fino en vidrio de baja emisividad (Low-E) tiene un impacto negativo en el rango de las señales de radio.
- Puede haber restricciones para el uso de este aparato en países fuera de la UE. Si fuera aplicable, compruebe si este dispositivo cumple con las directivas locales.







**PT** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

---

Leia as instruções que se seguem. O não cumprimento das instruções pode ser perigoso e uma má instalação invalidará qualquer garantia que se possa aplicar a este produto.

**COMPATIBILIDADE**

Este recetor é compatível com todos os transmissores.

**FUNCIONALIDADE**

Campainha sem fios

**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

- Entrada de alimentação elétrica 220-240 V CA 50 Hz
- Frequência RF 433,92 MHz
- Alcance RF Até 30 m no interior/até 70 m no exterior (condições ótimas)
- Melodias 5
- Níveis de volume 4
- Endereços de memória 4




**COMPATIBILIDADE**

Este transmissor funciona com todos os recetores, mas só envia sinais ON.

**FUNCIONALIDADE**

Transmissor integrado para ativação da campainha.



**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS**

- Pilha 1 pilha alcalina A23 de 12 V
- Frequência RF 433,92 MHz
- Alcance RF Até 30 m no interior/até 70 m no exterior (condições ótimas)

**SINAL DE RÁDIO SEM FIOS**

- O sinal de rádio 433,92 MHz penetra nas paredes, janelas e portas.
- Alcance no interior: até 30 m. Alcance no exterior: até 70 m (condições ótimas)
- O alcance depende das condições locais, como a presença de metais. Por exemplo, a fina camada de metal no vidro de baixa emissividade tem um impacto negativo no alcance dos sinais de rádio.
- Podem aplicar-se restrições à utilização deste aparelho fora da UE. Se aplicável, verifique se este aparelho está conforme as diretivas locais.









## **NO** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig å ikke følge dem, og feilinstallering vil ugyldiggjøre alle garantier som måtte gjelde dette produktet.

### **KOMPABILITET**

Denne mottakeren er kompatibel med alle sendere.

### **FUNKSJONALITET**

Trådløs dørklokke

### **TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

- Strøminntak 220-240 VAC 50Hz
- RF-frekvens 433,92 MHz
- RF-spenn Opptil 30 meter innendørs / 70 m utendørs (optimale forhold)
- Melodier 5
- Volumnivåer 4
- Minneadresser 4

### **KOMPABILITET**

Denne senderen fungerer med alle mottakere, men sender bare ON-signaler.

### **FUNKSJONALITET**

Innebygget sender for aktivering av dørklokken.

### **TEKNISKE SPESIFIKASJONER**

- Batteri 1x 12V A23 alkalisk batteri
- RF-frekvens 433,92 MHz
- RF-spenn Opptil 30 meter innendørs / opptil 70 m utendørs (optimale forhold)

### **TRÅDLØST RADIOSIGNAL**

- Radiosignalet, som har en frekvens på 433,92 MHz, går gjennom vegger, dører og vinduer.
- Rekkevidde innendørs: opptil 30 meter. Rekkevidde utendørs: opptil 70 m (optimale forhold)
- Rekkevidden er sterkt avhengig av lokale forhold, som for eksempel tilstedeværelsen av metaller. For eksempel har det tynne metallbelegget på vinduer med lavt energitjutt (Low-E) negativ påvirkning på radiosignalenes rekkevidde.
- Det kan gjelde restriksjoner for bruk av enheten utenfor EU. Hvis dette gjelder deg så sjekk om enheten oppfyller lokale forskrifter.







## **SV** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Läs dessa enkla riktlinjer. Att inte följa dem kan vara farligt och felaktig installation upphäver alla garantier som gäller för denna produkt.

### **KOMPATIBILITET**

Den här mottagaren är kompatibel med alla sändare.

### **FUNKTIONER**

Trådlös dörrklocka

### **TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

- Ingång för strömförsörjning 220-240 VAC 50Hz
- RF-frekvens 433,92 MHz
- RF-räckvidd Upp till 30 m inomhus/70 m utomhus (i optimala förhållanden)
- Melodier 5
- Volymnivåer 4
- Minnesadresser 4

### **KOMPATIBILITET**

Denna sändare fungerar med alla sändare, men skickar endast ON-sigener.

### **FUNKTIONER**

Inbyggd sändare för att aktivera dörrklockan.

### **TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

- Batteri 1x 12 V A23 alkaliska batterier
- RF-frekvens 433,92 MHz
- RF-räckvidd Upp till 30 m inomhus/upp till 70 m utomhus (under optimala förhållanden)

### **TRÅDLÖS RADIOSIGNAL**

- Radiosignalen på 433,92 MHz passerar genom väggar, fönster och dörrar.
- Räckvidd inomhus: upp till 30 m. Räckvidd utomhus: upp till 70 m. (i optimala förhållanden)
- Räckvidden är beror till stor del på lokala förhållanden, som t.ex. förekomst av metaller. Till exempel den tunna metallbeläggningen i lågmissionsglas (Low-E) har en negativ inverkan på radiosignalernas räckvidd.
- Det kan finnas begränsningar för användningen av denna enhet utanför EU. Kontrollera om tillämpligt om denna enhet uppfyller lokala direktiv.





**FI****ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER**

Lue nämä yksinkertaiset ohjeet. Ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa olla vaarallista ja virheellinen asennus mitätöi kaikki tähän tuotteeseen sovellettavissa olevat takuut.

**YHTEENSOPIVUUS**

Tämä vastaanotin on yhteensopiva kaikkien lähettimien kanssa.

**KÄYTTÖTARKOITUS**

Langaton ovikello

**TEKNISET TIEDOT**

- Virtalähde tulo 220-240 V AC 50 Hz
- RF-taajuus 433,92 MHz
- RF-signaalin kantama Enintään 30 m sisätiloissa / 70 m ulkona (optimaalisissa olosuhteissa)
- Melodiat 5
- Äänenvoimakkuudet 4
- Muistiosoitteet 4

**YHTEENSOPIVUUS**

Tämä lähetin toimii kaikkien vastaanottimien kanssa, mutta lähettää vain ON-signaaleja.

**KÄYTTÖTARKOITUS**

Integroitu lähetin ovikellon aktivoimiseksi.

**TEKNISET TIEDOT**

- Akku 1 x 12 V A23 alkaliparisto
- RF-taajuus 433,92 MHz
- RF-signaalin kantama Enintään 30 m sisätiloissa / enintään 70 m ulkona (optimaalisissa olosuhteissa)

**LANGATON RADIOSIGNAALI**

- 433,92 MHz:n signaali läpäisee seinät, ikkunat ja ovet.
- Kantama sisätiloissa: enintään 30 m. Kantama ulkona: enintään 70 m (optimaalisissa olosuhteissa).
- Paikalliset olosuhteet (esim. metallien läsnäolo) vaikuttavat huomattavasti kantamaan. Esimerkiksi alhaisen emissiotason lasissa käytettävä ohut metallipinnoite vaikuttaa negatiivisesti radiosignaalin kantamaan.
- Tämän laitteen käyttämiselle EU-maiden ulkopuolella voi olla rajoituksia. Tarkista tarvittaessa täyttääkö laite paikalliset vaatimukset.







## **DA** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt at undlade at følge dem, og fejlagtig installation vil ugyldiggøre enhver garanti, der måtte gælde produktet.

### **KOMPATIBILITET**

Modtageren er kompatibel med alle sendere.

### **FUNKTIONALITET**

Trådløs dørklokke

### **TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

- Strømforsyning indgang 220-240 VAC 50Hz
- Radiofrekvens 433,92 MHz
- Radiorækkevidde Op til 30 m indendørs/70 m udendørs (optimale forhold)
- Melodier 5
- Niveauer for lydstyrke 4
- Hukommelsesadresser 4

### **KOMPATIBILITET**

Denne sender virker med alle modtagere, men sender kun ON-signaler.

### **FUNKTIONALITET**

Indbygget sender til aktivering af dørklokken.

### **TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

- Batteri 1 x 12 V A23 alkaline-batteri
- Radiofrekvens 433,92 MHz
- Radiorækkevidde Op til 30 m indendørs/op til 70 m udendørs (optimale forhold)

### **TRÅDLØST RADIOSIGNAL**

- Radiosignalet 433,92 MHz kan trænge igennem vægge, vinduer og døre.
- Indendørs rækkevidde: Op til 30 m. Udendørs rækkevidde: Op til 70 m (optimale forhold)
- Rækkevidden er i høj grad afhængig af de lokale forhold, såsom tilstedeværelsen af metal. Fx har det tynde lag metal på lavstrålingsglas (Lav-E) en negativ effekt på radiosignalers rækkevidde.
- Der kan være restriktioner for brug af denne enhed uden for EU. I givet fald bør du undersøge, om enheden overholder den lokale lovgivning.









## PL ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Zapoznaj się z poniższymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie ich może być niebezpieczne, a wadliwy montaż unieważnia wszelkie gwarancje mających zastosowanie do tego produktu.

### KOMPATYBILNOŚĆ

Ten odbiornik jest kompatybilny względem wszystkich przekaźników.

### FUNKCJONALNOŚĆ

Bezprzewodowy dzwonek do drzwi

### DANE TECHNICZNE

- |                                  |                                                        |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| • Zasilanie wejściowe            | 220-240 VAC 50Hz                                       |
| • Częstotliwość radiowa          | 433,92 MHz                                             |
| • Zasięg częstotliwości radiowej | Do 30 m wewnątrz, 70 m na zewnątrz (warunki optymalne) |
| • Melodie                        | 5                                                      |
| • Poziomy dźwięku                | 4                                                      |
| • Adresy pamięci                 | 4                                                      |

### KOMPATYBILNOŚĆ

Ten przekaźnik współpracuje z wszystkimi odbiornikami, ale wysyła jedynie sygnały włączenia.

### FUNKCJONALNOŚĆ

Wbudowany przekaźnik do uruchamiania dzwonka do drzwi.

### DANE TECHNICZNE

- |                                  |                                                          |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------|
| • Bateria                        | 1x 12V A23 bateria alkaliczna                            |
| • Częstotliwość radiowa          | 433,92 MHz                                               |
| • Zasięg częstotliwości radiowej | Do 30 m wewnątrz/do 70 m na zewnątrz (warunki optymalne) |

### BEZPRZEWODOWY SYGNAŁ RADIOWY

- Sygnał radiowy 433.92 MHz przenika przez ściany, okna i drzwi.
- Zasięg wewnątrz: do 30 m. Zasięg na zewnątrz: do 70 m. (warunki optymalne)
- Zasięg zależy w głównej mierze od warunków lokalnych, takich jak obecność metali. Np. cienka powłoka metalowa w szkle o niskiej emisyjności (Low-E) ma negatywny wpływ na zasięg sygnałów radiowych.
- Poza obszarem Unii Europejskiej mogą istnieć ograniczenia dotyczące eksploatacji tego urządzenia. W takim przypadku sprawdź, czy urządzenie jest zgodne z lokalnymi dyrektywami.



**RYZKO PORAŻENIA**

Należy zachować ostrożność podczas instalacji odbiornika. Może być obecne napięcie, choć odbiornik jest wyłączony.

**BATERIA**

Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterię z przekaźnika. Skrajne temperatury obniżają wydajność i okres użytkowania baterii. Zutyliźuj baterie zgodnie z lokalnymi przepisami. Poddaj recyklingowi, jeśli jest to możliwe. Nie wyrzucaj baterii do domowych pojemników na śmieci.

**SYSTEMY POTRZYMYWANIA ŻYCIA**

Produktów Trust SmartHome nie należy stosować do systemów podtrzymujących funkcje życiowe ani innych urządzeń, których wadliwe działanie może mieć skutki groźne dla życia.

**ZAKŁÓCENIA**

Wszystkie urządzenia bezprzewodowe mogą ulegać zakłóceniom, które mogą wpływać na ich działanie. Minimalna odległość pomiędzy 2 odbiornikami powinna wynosić co najmniej 50 cm.

**INFORMACJE PRAWNE**

CE: Firma Trust oświadcza, że urządzenie spełnia wymogi określone w Dyrektywach wymienionych w Części 2 niniejszej dokumentacji.

WEEE: Urządzenie należy utyliźować w specjalistycznych punktach recyklingu.

Więcej informacji: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Informacje o gwarancji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**NAPRAWA**

Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. W środku nie znajdują się żadne elementy obsługiwane przez użytkownika.

**WODOODPORNOŚĆ**

Odbiornik dzwonka do drzwi nie jest wodoodporny. Trzymaj go z dala od wody. Wilgoć wywoła korozję wewnętrznych elementów elektrycznych, co może doprowadzić do zwarcia, awarii lub ryzyka porażenia prądem.

**CZYSZCZENIE**

Do czyszczenia produktu używaj suchej szmatki. Nie używaj ostrych środków chemicznych, rozpuszczalników ani silnych detergentów.

**OBŚŁUGA**

Nie upuszczaj, uderzaj ani nie potrząśaj urządzeniem. Nieostrożne obchodzenie się z urządzeniem może doprowadzić do uszkodzenia wewnętrznych płytek drukowanych i precyzyjnej mechaniki.

**ŚRODOWISKO**

Nie narażaj produktu na nadmierne ciepło lub zimno, ponieważ może to uszkodzić lub skrócić żywotność elektrycznych płytek drukowanych i baterii.



## **CS** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Přečtěte si tyto jednoduché pokyny. Jejich nedodržování může být nebezpečné. Chybná instalace ruší platnost záruky, která se na tento produkt může vztahovat.

### **KOMPATIBILITA**

Přijímač je kompatibilní se všemi přenašeči.

### **FUNKCE**

Bezdrátový dveřní zvonek

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vstupní napájení 220-240 V stříd., 50Hz
- Frekvence dálk. ovládání (RF) 433,92 MHz
- Rozsah dálk. ovládání (RF) Až 30 m uvnitř / 70 m venku (optimální podmínky)
- Melodie 5
- Úroveň hlasitosti 4
- Adresy v paměti 4

### **KOMPATIBILITA**

Tento přenašeč funguje se všemi přijímači, avšak odesílá pouze signály ON (zap.).

### **FUNKCE**

Vestavěný přenašeč k aktivaci dveřního zvonku.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Baterie 1 alkalická baterie 12 V typu A23
- Frekvence dálk. ovládání (RF) 433,92 MHz
- Rozsah dálk. ovládání (RF) Až 30 m uvnitř / až 70 m venku (optimální podmínky)

### **BEZDRÁTOVÝ SIGNÁL**

- Signál 433,92 MHz projde zdmi, okny a dveřmi.
- Vnitřní dosah: až 30 m. Vnější dosah: až 70 m. (optimální podmínky)
- Dosah závisí na místních podmínkách, například přítomnosti kovů. Například tenká kovová vrstva na skle, která odráží tepelné záření, má negativní dopad na přenos bezdrátového signálu.
- Mimo EU mohou existovat omezení na použití tohoto zařízení. Zkontrolujte, zda zařízení vyhovuje místním předpisům.



**NEBEZPEČÍ ÚRAZU EL. PROUDEM**

Při montáži přijímače postupujte opatrně. I vypnutý přijímač může být pod napětím.

**BATERIE**

Nebudete-li produkt po delší dobu používat, vyjměte baterii přenašeče. Extrémní teploty snižují kapacitu a životnost baterie. Baterie likvidujte podle místních předpisů. Pokud je to možné, recyklujte je. Nevyhazujte baterie jako domácí odpad.

**PODPORA ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ**

Domácí produkty Trust SmarttHome nikdy nepoužívejte v systémech záchrany života ani v jiných aplikacích, u nichž při selhání zařízení může dojít k ohrožení života.

**RUŠENÍ**

Na všechna bezdrátová zařízení může působit rušení ovlivňující jejich výkon. Minimální vzdálenost mezi dvěma přijímači by měla být alespoň 50 cm.

**PRÁVNÍ INFORMACE**

CE: Trust prohlašuje, že toto zařízení odpovídá Směrnicím uvedeným v Části 2 tohoto dokumentu.  
WEEE: Zařízení likvidujte v recyklačním středisku. Více informací: [www.trust.com](http://www.trust.com) Záruční informace: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**OPRAVA**

Produkt neopravujte. Neobsahuje žádné díly, které může opravovat uživatel.

**ODOLNOST PROTI VODĚ**

Přijímač vyzváněcího zařízení dveřního zvonku není voděodolný. Udržujte jej v suchu. Vlhkost způsobí korozi vnitřních elektronických součástí a může vyvolat zkrat, závadu nebo zasažení elektrickým proudem.

**ČIŠTĚNÍ**

Produkt čistěte suchým hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemické látky, rozpouštědla ani silné čisticí prostředky.

**MANIPULACE**

Nenechte zařízení spadnout, neklepte s ním ani netřeste. Hrubé zacházení může poškodit vnitřní obvody a jemné mechanické součástky.

**PROSTŘEDÍ**

Produkt nevystavujte působení nadměrného tepla ani chladu, protože může dojít ke zkrácení životnosti elektronických obvodových desek a baterií.



## **SK** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Prečítajte si tieto jednoduché pokyny. Ich nedodržovanie môže byť nebezpečné a nesprávnou inštaláciou zneplatníte všetky záruky týkajúce sa tohto výrobku.

### **KOMPATIBILITA**

Tento prijímač je kompatibilný so všetkými vysielacími.

### **FUNKCIONALITA**

Bezdrôtový domový zvonček

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Vstup zdroja energie 220 – 240 VAC 50Hz
- Frekvencia VF 433,92 MHz
- Dosah VF Až 30 m vo vnútri, 70 m vonku (optimálne podmienky)
- Melódie 5
- Úroveň hlasitosti 4
- Pamäťové adresy 4

### **KOMPATIBILITA**

Tento vysielateľ spolupracuje so všetkými prijímačmi, ale odosiela len signály zapnutia.

### **FUNKCIONALITA**

Vstavaný vysielateľ na aktiváciu domového zvončeka.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

- Batérie 1x 12 V alkalická batéria A23
- Frekvencia VF 433,92 MHz
- Dosah VF Až 30 m vo vnútri/až 70 m vonku (optimálne podmienky)

### **BEZDRÔTOVÝ RÁDIOVÝ SIGNÁL**

- Rádiový signál s frekvenciou 433,92 MHz prechádza stenami, oknami a dverami.
- Dosah vo vnútri: až 30 m. Dosah vonku: až 70 m. (optimálne podmienky)
- Dosah silne závisí od miestnych podmienok, napríklad prítomnosti kovov. Napríklad tenká kovová vrstva v nízkoemisnom (Low-E) skle má negatívny vplyv na dosah rádiových signálov.
- Mimo EÚ môžu existovať obmedzenia používania tohto zariadenia. Ak sa to týka tohto zariadenia, skontrolujte, či toto zariadenie spĺňa miestne smernice.



**NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU EL. PRÚDOM**

Pri inštalácii prijímača buďte opatrní. Prijímač môže byť pod napätím, aj keď je vypnutý.

**BATÉRIA**

Ak nebudete vysielateľ dlhší čas používať, vyberte z neho batériu. Extrémne teploty znižujú kapacitu a životnosť batérie. Batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Ak je to možné, recyklujte ich. Nevyhadzujte ich do komunálneho odpadu.

**PODPORA ŽIVOTA**

Nikdy nepoužívajte produkty Trust SmartHome v záchranných systémoch či iných zariadeniach, ktorých poruchy by mohli viesť k ohrozeniu ľudského života.

**INTERFERENCIA**

Všetky bezdrôtové zariadenia môžu podliehať interferencii, ktorá môže nepriaznivo ovplyvniť ich činnosť. Minimálna vzdialenosť medzi 2 prijímačmi by mala byť aspoň 50 cm.

**PRÁVNE INFORMÁCIE**

CE: Spoločnosť Trust prehlasuje, že toto zariadenie vyhovuje smerniciam tak, ako je to uvedené v oddelení 2 v tomto dokumente.

WEEE: Zariadenie likvidujte v recyklačnom stredisku. Viac informácií: [www.trust.com](http://www.trust.com) Warranty information: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**OPRAVA**

Tento výrobok sa nepokúšajte opravovať. Vo vnútri nie sú žiadne súčasti, ktorých servis môže vykonávať používateľ.

**VODOTESNOSŤ**

Prijímač zvončeka nie je vodotesný. Udržujte ho v suchu. Vlhkosť koroduje vnútornú elektroniku a môže spôsobiť skrat, poruchy alebo nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

**ČISTENIE**

Na čistenie tohto výrobku použite suchú handričku. Nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá ani silné čistiace prostriedky.

**MANIPULÁCIA**

Zariadenie nenechajte spadnúť na zem, zabráňte nárazom a vibráciám. Drsné zaobchádzanie môže spôsobiť poškodenie vnútorných obvodových dosiek a jemnej mechaniky.

**ŽIVOTNÉ PROSTREDIE**

Nevystavujte výrobok nadmernému teplu ani chladu, mohlo by dôjsť k poškodeniu alebo skráteniu životnosti elektronických obvodových dosiek a batérií.



## **HU** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Olvassa el ezeket az egyszerű irányleveket. Ezek figyelmen kívül hagyása veszélyes lehet, és a helytelen szerelés a termék esetleges garanciájának elvesztését eredményezheti.

### **KOMPATIBILITÁS**

Ez a vevő kompatibilis az összes adóval.

### **FUNKCIONALITÁS**

Vezeték nélküli csengő

### **MŰSZAKI ADATOK**

- |                       |                                                                                         |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| • Tápegység bemenet   | 220-240 V AC, 50 Hz                                                                     |
| • Rádiófrekvencia     | 433,92 MHz                                                                              |
| • Rádiótartomány      | Akár 30 méteres beltéri és 70 méteres kültéri hatótávolság (ideális körülmények között) |
| • Dallamok            | 5                                                                                       |
| • Hangerősség-szintek | 4                                                                                       |
| • Memóriacímek        | 4                                                                                       |

### **KOMPATIBILITÁS**

Ez az adó képes együttműködni az összes vevővel, de csak ON-jelzéseket küld.

### **FUNKCIONALITÁS**

Beépített adó a csengő aktiválásához.

### **MŰSZAKI ADATOK**

- |                   |                                                                                              |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| • Akkumulátor     | 1 db 12 V-os A23 alkáli akkumulátor                                                          |
| • Rádiófrekvencia | 433,92 MHz                                                                                   |
| • Rádiótartomány  | Akár 30 méteres beltéri és akár 70 méteres kültéri hatótávolság (ideális körülmények között) |

### **VEZETÉK NÉLKÜLI RÁDIÓJEL**

- A 433,92 MHz-es rádiójel képes áthatolni a falakon, ablakokon és ajtókon.
- Beltéri hatótávolság: akár 30 m. Kültéri hatótávolság: akár 70 m. (ideális körülmények között)
- A hatótávolság erősen függ a helyi körülményektől, például fémek jelenlététől. Az alacsony kibocsátású (Low-E) üveg vékony fémbevonata például negatívan befolyásolja a rádiójel hatótávolságát.
- A készülék használatát korlátozhatják az EU-n kívüli országokban. Ha alkalmazható, ellenőrizze, hogy az eszköz megfelel-e a helyi előírásoknak.



### ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Vevő szerelésekor legyen nagyon körültekintő. Az eszköz feszültség alatt állhat kikapcsolt vevő esetén is.

### AKKUMULÁTOR

Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az adóban lévő akkumulátort. A rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletek csökkentik az akkumulátor élettartamát. Az akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. Ha lehetséges, hasznosítson újra. Ne dobja a háztartási hulladék közé.

### AZ ÉLETFUNKCIÓK TÁMOGATÁSA

Soha ne alkalmazza a TrustHome termékeit életfunkciókat támogató rendszerekben, vagy más, olyan alkalmazásokban, amelyekben a berendezések helytelen működése életveszélyes következményekkel járhat.

### INTERFERENCIA

Az összes vezetékes eszköz interferenciának van kitéve, amely negatívan befolyásolhatja a teljesítményt. 2 vevő között a legkisebb távolságnak 50 cm-nek kell lennie.

### JOGI INFORMÁCIÓK

CE: A Trust kijelenti, hogy a jelen készülék megfelel a jelen dokumentum 2. részében felsorolt irányelveknek.

WEEE: A készüléket hasznosítsa újra. További információk: [www.trust.com](http://www.trust.com) Jótállási információ: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### JAVÍTÁS

Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. A készülék belsejében a felhasználó által nem javítható alkatrészek találhatók.

### VÍZÁLLÓSÁG

A csengő vevője nem vízálló. Tartsa szárazon. A nedvesség korrodálja a belső elektronikát, és rövidzárlatot, meghibásodást, illetve elektromos áramütés veszélyét eredményezheti.

### TISZTÍTÁS

A termék tisztításához használjon száraz kendőt. Ne használjon erős vegyszereket, oldószereket vagy erős mosószereket.

### KEZELÉS

Ne ejtse le, ne üsse meg, és ne rázza az eszközt. A durva bánásmód sérülést okozhat a belső áramkörökben és a finom mechanikában.

### KÖRNYEZET

Ne tegye ki a terméket túlzott hőnek vagy hidegnek, mivel ez károsíthatja, vagy csökkentheti az elektromos áramkörök és az akkumulátorok élettartamát.





## **RO** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Citiți acest instrucțiuni simple. Neaplicarea lor poate fi periculoasă, iar montarea greșită conduce la pierderea garanției aplicabile acestui produs.

### **COMPATIBILITATE**

Acest receptor este compatibil cu toate transmițătoarele.

### **FUNCȚIONALITATE**

Sonerie fără fir

### **SPECIFICAȚII TEHNICE**

- |                         |                                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------|
| • Intrare de alimentare | 220-240 VAC 50Hz                                      |
| • Frecvență RF          | 433,92 MHz                                            |
| • Rază de acțiune RF    | Până la 30 m interior/70 m exterior (condiții optime) |
| • Melodii               | 5                                                     |
| • Niveluri de volum     | 4                                                     |
| • Adrese memorie        | 4                                                     |

### **COMPATIBILITATE**

Transmițătorul se potrivește la toate receptoarele, dar trimite numai semnale de Pornire.

### **FUNCȚIONALITATE**

Transmițător încorporat pentru activarea soneriei

### **SPECIFICAȚII TEHNICE**

- |                      |                                                       |
|----------------------|-------------------------------------------------------|
| • Baterie            | 1x 12V A23 baterii alcaline                           |
| • Frecvență RF       | 433,92 MHz                                            |
| • Rază de acțiune RF | Până la 30 m interior/70 m exterior (condiții optime) |

### **SEMNAL RADIO WIRELESS**

- Semnalul radio de 433,92 MHz trece prin pereți, ferestre și uși.
- Rază în interior: până la 30 de m. Rază în exterior: până la 70 m. (în condiții optime).
- Raza de acțiune depinde de condițiile locale, cum ar fi prezența metalelor. De exemplu, învelișul subțire metalic din sticla cum emisii scăzute Low-E influențează în mod negativ raza de acțiune a undelor radio.
- Pot exista restricții privind acest dispozitiv în afara UE. Dacă există, verificați dacă dispozitivul corespunde prevederilor locale.



**PERICOL DE ELECTROCUTARE**

Montați receptorul cu prudență. Posibil să existe tensiune chiar și atunci când receptorul este închis.

**BATERIA**

Îndepărtați bateria dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă îndelungată. Temperaturile extreme reduc capacitatea și durata de viață a bateriei. Aruncați bateriile în conformitate cu prevederile locale. Reciclați pe cât posibil. Nu aruncați ca rest menajer.

**SUSTINEREA VIEȚII**

Nu folosiți niciodată produsele Trust SmartHome la sisteme de susținere a vieții sau la alte aplicații în care defecțiunile echipamentelor poate avea consecințe fatale.

**INTERFERENȚE**

Toate dispozitivele wireless pot fi supuse interferențelor, care le pot afecta performanța. Se recomandă ca distanța minimă dintre 2 receptoare să fie de minim 50 cm.

**INFORMAȚII LEGALE**

CE: Trust declară că prezentul dispozitiv se conformează prevederilor directivelor enumerate în Secțiunea a 2-a a prezentului document.

WEĒE: Predați dispozitivul la un centru de reciclare. Mai multe informații: [www.trust.com](http://www.trust.com) Informații privind garanția: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**DEPANARE**

Nu încercați să reparați acest produs. Nu conține piese care pot fi reparate de utilizator.

**REZISTENȚĂ LA APĂ**

Soneria nu este rezistentă la apă. Păstrați produsul uscat. Umezeala va coroda piesele electronice interioare, fapt care poate cauza scurtcircuit, defecțiuni și pericol de electrocutare.

**CURĂȚARE**

Pentru curățarea produsului folosiți o cârpă uscată. Nu folosiți materiale chimice agresive, solvenți de curățare sau detergenți puternici.

**MANIPULARE**

Nu aruncați, loviți sau scuturați dispozitivul. Manipularea dură poate cauza spargerea cablajelor și a pieselor de mecanică fină.

**MEDIU**

Nu expuneți produsul la căldură sau frig excesiv, deoarece poate deteriora sau scurta viața cablajelor electronice.

Прочетете тези лесни указания. Неспазването им може да бъде опасно, а неправилният монтаж ще анулира всички гаранции, които може да са валидни за този продукт.

### СЪВМЕСТИМОСТ

Този приемател е съвместим с всички предаватели.

### ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Безжичен звънец за входната врата

### ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Входящо захранване 220-240 VAC 50Hz
- Радиочестота 433,92 MHz
- Радиочестотен диапазон До 30 m на закрито/70 m на открито (при оптимални условия)
- Мелодии 5
- Нива на силата на звука 4
- Адреси в паметта 4

### СЪВМЕСТИМОСТ

Този предавател работи с всички приематели, но изпраща само ON-сигнали.

### ФУНКЦИОНАЛНОСТ

Вграден предавател за активиране на звънеца за входната врата.

### ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Батерия 1x 12V A23 алкална батерия
- Радиочестота 433,92 MHz
- Радиочестотен диапазон До 30 m на закрито/70 m на открито (при оптимални условия)

### БЕЗЖИЧЕН РАДИОСИГНАЛ

- Радиосигналят с честота 433,92 MHz преминава през стени, прозорци и врати.
- Обхват на закрито: до 30 m. Обхват на открито: до 70 m. (при оптимални условия)
- Обхватът зависи силно от локалните условия, например от наличието на метални предмети. Тънкото метално покритие на нискоемисионно стъкло (Low-E) има отрицателно въздействие върху обхвата на радиосигналите.
- Възможно е да има ограничения при използването на това устройство извън ЕС. Ако е приложимо, проверете дали това устройство съответства на местните директиви.

### ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР

Бъдете внимателни при поставяне на приемател. Може да има напрежение дори когато приемателят е изключен.

### БАТЕРИЯ

Махнете предавателната батерия, ако продуктът няма да се използва продължителен период от време. Екстремните температури намаляват капацитета и времето на живот на батерията. Унищожавайте батериите в съответствие с местните разпоредби. Рециклирайте ги, когато това е възможно. Не ги изхвърляйте заедно с домакинските отпадъци.

### ЖИВОТОПОДДЪРЖАЩО ОБОРУДВАНЕ

Никога не използвайте продуктите на Trust SmartHome за животоподдържащи системи или други приложения, при които неизправност в оборудването може да има животозастрашаващи последствия.

### СМУЩЕНИЯ

Всички безжични устройства може да получават смущения, които да повлияят функционирането им. Минималното разстояние между 2 приемника трябва да бъде най-малко 50 см.

### ПРАВНА ИНФОРМАЦИЯ

CE: Trust декларира, че това устройство отговаря на изискванията на Директивите, посочени в Раздел 2 на този документ.

WEEE: Изхвърлете устройството в центрове за рециклиране.

Повече информация: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Гаранционна информация: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### РЕМОНТИРАНЕ

Не се опитвайте да ремонтирате този продукт. В него няма части, които могат да бъдат обслужвани от потребителя.

### ВОДОУСТОЙЧИВОСТ

Приемателят на входния звънец не е водоустойчив. Поддържайте го сух. Влагата може да причини корозия на вътрешните електронни елементи и да доведе до късо съединение, дефекти и опасност от електрически удар.

### ПОЧИСТВАНЕ

За почистване на този продукт използвайте суха кърпа. Не използвайте разяждащи химикали, почистващи разтворители или силни почистващи препарати.

### БОРАВЕНЕ

Не изпускайте, не удяряйте и не клатете устройството. Грубото боравене може да повреди вътрешните печатни платки и фините механични елементи.

### ОКОЛНА СРЕДА

Не излагайте продукта на прекомерна топлина или студ, тъй като това може да повреди или да съкрати живота на електронните печатни платки и на батериите.

**EL****ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER**

Διαβάστε τις ακόλουθες απλές γενικές οδηγίες. Εάν δεν τις ακολουθήσετε μπορεί να αντιμετωπίσετε κινδύνους, ενώ τυχόν εσφαλμένη εγκατάσταση ακυρώνει οποιαδήποτε εγγύηση ενδέχεται να ισχύει γι' αυτό το προϊόν.

**ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ**

Ο δέκτης είναι συμβατός με όλους τους πομπούς.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ**

Ασύρματο κουδούνι πόρτας

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

- Είσοδος τροφοδοσίας ρεύματος 220-240 VAC 50Hz
- Συχνότητα ραδιοσημάτων 433,92 MHz
- Εμβέλεια ραδιοσημάτων Έως 30 μ. σε εσωτερικούς χώρους/70 μ. σε εξωτερικούς χώρους (βέλτιστες συνθήκες)
- Μελωδίες 5
- Επίπεδα έντασης ήχου 4
- Διευθύνσεις μνήμης 4

**ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ**

Ο πομπός λειτουργεί με όλους τους δέκτες, αλλά στέλνει μόνο σήματα ενεργοποίησης.

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΤΗΤΑ**

Ενσωματωμένος πομπός για την ενεργοποίηση του κουδουνιού πόρτας.

**ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

- Μπαταρία 1 αλκαλική μπαταρία 12V A23
- Συχνότητα ραδιοσημάτων 433,92 MHz
- Εμβέλεια ραδιοσημάτων Έως 30 μ. σε εσωτερικούς χώρους/έως 70 μ. σε εξωτερικούς χώρους (βέλτιστες συνθήκες)

**ΡΑΔΙΟΣΗΜΑ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ**

- Τα ραδιοσήματα συχνότητας 433,92 MHz περνούν μέσα από τοίχους, παράθυρα και πόρτες.
- Εμβέλεια σε εσωτερικούς χώρους: έως 30 μ. Εμβέλεια σε εξωτερικούς χώρους: έως 70 μ. (βέλτιστες συνθήκες)
- Η εμβέλεια επηρεάζεται σημαντικά από τις συνθήκες στη συγκεκριμένη τοποθεσία, όπως π.χ. την παρουσία μετάλλων. Για παράδειγμα, η λεπτή μεταλλική επίστρωση στο γυαλί χαμηλού συντελεστή εκπομπής (Low-E) επηρεάζει αρνητικά την εμβέλεια των ραδιοσημάτων.
- Ενδέχεται να υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση της συσκευής εκτός της ΕΕ. Σε αυτήν την περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή συμμορφώνεται με τις τοπικές οδηγίες.



### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ

Να είστε προσεκτικοί κατά την εγκατάσταση ενός δέκτη. Ενδέχεται να υπάρχει τάση, ακόμη κι όταν ο δέκτης είναι απενεργοποιημένος.

### ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε την μπαταρία του πομπού. Οι ακραίες θερμοκρασίες μειώνουν τη χωρητικότητα και τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Η απόρριψη των μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Να ανακυκλώνετε, όποτε είναι δυνατό. Μην τις απορρίπτετε ως οικιακά απορρίμματα.

### ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΤΙΚΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα Trust SmartHome για συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή άλλες εφαρμογές στις οποίες η δυσλειτουργία του εξοπλισμού θα μπορούσε να έχει απειλητικές συνέπειες για τη ζωή.

### ΠΑΡΕΜΒΟΛΕΣ

Όλες οι ασύρματες συσκευές ενδέχεται να υποστούν παρεμβολές, γεγονός το οποίο μπορεί να επηρεάσει την απόδοσή τους. Η ελάχιστη απόσταση μεταξύ 2 δεκτών πρέπει να είναι τουλάχιστον 50 εκ.

### ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

CE: Η Trust δηλώνει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Οδηγίες που αναφέρονται στην Ενότητα 2 αυτού του εγγράφου.

WEEE: Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σε ένα κέντρο ανακύκλωσης.

Περισσότερες πληροφορίες: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Πληροφορίες εγγύησης: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

### ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Δεν υπάρχουν εξαρτήματα τα οποία μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη στο εσωτερικό.

### ΑΝΤΟΧΗ ΣΤΟ ΝΕΡΟ

Ο δέκτης του κουδουνιστού πόρτας δεν είναι αδιάβροχος. Κρατήστε τον στεγνό. Η υγρασία θα διαβρώσει τα εσωτερικά ηλεκτρονικά κυκλώματα και ενδέχεται να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, βλάβες και ηλεκτροπληξία.

### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ύφασμα για να καθαρίσετε το προϊόν. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά χημικά, καθαριστικά διαλύματα ή ισχυρά απορρυπαντικά.

### ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Προφυλάξτε τη συσκευή από πτώσεις, χτυπήματα ή τραντάγματα. Ο βίαιος χειρισμός ενδέχεται να καταστρέψει τις πλακέτες των κυκλωμάτων στο εσωτερικό και τα λεπτά μηχανικά εξαρτήματα.

### ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Μην εκθέτετε το προϊόν σε υπερβολική ζέση ή κρύο, καθώς μπορεί να καταστραφεί ή να μειωθεί η διάρκεια ζωής των πλακετών ηλεκτρονικών κυκλωμάτων και των μπαταριών.



## TR ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Bu basit yönergeleri okuyun. Bunlara uymadığınız takdirde hatalı bir kurulum yapabilirsiniz ve bu da ürün için söz konusu olabilecek herhangi bir garantiyi geçersiz kılar.

### UYUMLULUK

Bu alıcı, tüm vericilerle uyumludur.

### İŞLEVSELLİK

Kablosuz kapı zili

### TEKNİK ÖZELLİKLER

- Güç kaynağı girişi 220-240 VAC 50Hz
- RF frekansı 433,92 MHz
- RF menzili 30 metreye kadar iç mekan, 70 metreye kadar dış mekan menzili (optimum koşullar)
- Melodiler 5
- Ses seviyeleri 4
- Bellek adresleri 4

### UYUMLULUK

Bu verici, tüm alıcılarla çalışır ancak sadece açma sinyalleri gönderir.

### İŞLEVSELLİK

Kapı zilinin aktifleştirilmesi için yerleşik verici.

### TEKNİK ÖZELLİKLER

- PİL 1x 12V A23 alkali pil
- RF frekansı 433,92 MHz
- RF menzili 30 metreye kadar iç mekan, 70 metreye kadar dış mekan menzili (optimum koşullar)

### KABLOSUZ RADYO SİNYALİ

- 433,92 MHz radyo sinyali, duvarlardan, pencerelerden ve kapılardan geçer.
- İç mekan menzili: 30 metreye kadar. Dış mekan menzili: 70 metreye kadar. (optimum koşullar)
- Menzil büyük ölçüde metal varlığı benzeri yerel koşullara bağlıdır. Örneğin, düşük yayma kuvvetine sahip (Low-E) ince metal kaplamalı cam, radyo sinyallerinin menziline olumsuz bir etkiye sahiptir.
- Bu cihazın AB dışında kullanımı konusunda kısıtlamalar bulunabilir. Bu durumda, bu cihazın yerel direktiflere uygun olup olmadığını kontrol edin.



**ŞOK TEHLİKESİ**

Bir alıcı kurulumu yaparken çok dikkatli olun. Bir alıcı kapalı olsa bile voltaj olabilir.

**PİL**

Eğer ürün uzun süre boyunca kullanılmayacaksa, vericinin pilini çıkarın. Aşırı sıcaklıklar pilin kapasitesini ve kullanım ömrünü azaltır. Pilleri, yerel yönetmeliklere göre atın. Lütfen mümkün olduğunca geri dönüşüm yapın. Pilleri ev çöpleriyle birlikte atmayın.

**YAŞAM DESTEĞİ**

Trust Akıllı ev ürünlerine asla yaşam destek sistemleri ya da herhangi bir arıza yaşanması durumunda hayati tehlike doğurabilecek uygulamalar olarak güvenmeyin.

**PARAZİT**

Tüm kablolu cihazlar parazite maruz kalabilir ve bu performansı etkileyebilir. 2 alıcı arasında minimum mesafe 50 cm olmalıdır.

**YASAL BİLGİLER**

CE: Trust, bu cihazın bu dokümanın 2. Bölümünde listelenen Direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder. WEEE: Cihazı atmak için geri dönüşüm merkezine götürün. Daha fazla bilgi: [www.trust.com](http://www.trust.com) Garanti bilgisi: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**TAMİR**

Bu ürünü kendiniz onarmaya kalkmayın. İç kısımda kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek herhangi bir parça yoktur.

**SU GEÇİRMEZLİK**

Kapı zili alıcısı su geçirmez değildir. Bu yüzden kuru tutmanız gerekir. Nem, iç kısımda bulunan elektronik kısımları çürütebilir ve bu da kısa devre, arıza ve elektrik çarpması tehlikesine yol açar.

**TEMİZLİK**

Bu ürünü temizlemek için kuru bir bez kullanın. Sert kimyasallar, temizlik maddeleri veya güçlü deterjanlar kullanmayın.

**TAŞIMA**

Cihazı yere düşürmeyin, sallamayın ve darbelere maruz bırakmayın. Sert bir taşıma sonucu iç devre kartları ve hassas mekanik kısımlar zarar görebilir.

**ÇEVRE**

Ürünü aşırı sıcaklığa veya soğuğa maruz bırakmayın. Bu, elektronik devre kartlarına veya pillere zarar verebilir, bunların ömrünü kısaltabilir.



## **RU** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Прочтите данные инструкции. Несоблюдение этих простых рекомендаций может привести к опасным ситуациям. Неправильная установка продукта освобождает производителя от любых гарантийных обязательств.

### **СОВМЕСТИМОСТЬ**

Данный приемник совместим со всеми передатчиками.

### **НАЗНАЧЕНИЕ**

Беспроводной дверной звонок

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Источники питания 220—240 В переменного тока, 50 Гц
- Радиочастота 433,92 МГц
- Дальность действия РЧ До 30 м в помещении и до 70 м вне помещения (при оптимальных условиях)
- Мелодии 5
- Уровни громкости 4
- Ячейки памяти 4

### **СОВМЕСТИМОСТЬ**

Данный приемник работает со всеми приемниками, но отправляет только сигналы включения.

### **НАЗНАЧЕНИЕ**

Встроенный передатчик для активации дверного звонка.

### **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Аккумулятор 1 щелочной аккумулятор 12 В А23
- Радиочастота 433,92 МГц
- Дальность действия РЧ До 30 м внутри помещения и до 70 м вне помещения (оптимальные условия)

### **БЕСПРОВОДНОЙ РАДИОСИГНАЛ**

- Радиосигнал 433,92 МГц проходит сквозь стены, окна и двери.
- Диапазон внутри помещения: до 30 м. Диапазон вне помещения: до 70 м (при оптимальных условиях).
- Диапазон зависит от условий среды, например от наличия металлических преград. К примеру, тонкое металлическое покрытие низкоэмиссионного стекла уменьшает диапазон действия радиосигнала.
- Использование устройства может быть ограничено за пределами ЕС. В случае использования устройства за пределами ЕС убедитесь, что оно соответствует нормативным требованиям вашей страны.

**ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**

При установке приемника соблюдайте осторожность. Даже в отключенном приемнике может присутствовать напряжение.

**АККУМУЛЯТОР**

Удалите аккумулятор передатчика, если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени. Слишком высокие или низкие температуры уменьшают производительность и срок службы аккумулятора. Утилизация аккумулятора должна осуществляться в соответствии с нормами вашей страны. По возможности отдавайте аккумуляторы на переработку. Не утилизируйте аккумуляторы как бытовой мусор.

**СИСТЕМЫ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ**

Запрещается использовать продукцию Trust SmartHome в системах жизнеобеспечения или иных устройствах, сбой в работе которых могут привести к опасным для жизни ситуациям.

**ПОМЕХИ**

Все беспроводные устройства подвержены влиянию помех, что может сказаться на их работе. Расстояние между 2 приемниками должно составлять не менее 50 см.

**ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

SE: компания Trust заявляет, что устройство соответствует директивам, перечисленным в Разделе 2 настоящего документа.

WEEE: после использования сдайте устройство в центр переработки отходов.

Более подробная информация: [www.trust.com](http://www.trust.com)

Информация о гарантии: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**РЕМОНТ**

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Внутри устройства нет компонентов, которые могут обслуживаться потребителями.

**ВЛАГОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ**

Приемник дверного звонка не является влагонепроницаемым. Не допускайте попадания влаги внутрь изделия. Попадание влаги приводит к повреждению электронных компонентов, что может стать причиной короткого замыкания, сбоя в работе или поражения электрическим током.

**ОЧИСТКА**

Для очистки устройства используйте сухую ткань. Не используйте агрессивные химические составы, очищающие растворители или сильнодействующие моющие средства.

**ОБРАЩЕНИЕ С УСТРОЙСТВОМ**

Не бросайте, не трясите устройство и не наносите по нему ударов. Небрежное обращение может привести к повреждению внутренних печатных плат и высокоточных компонентов.

**УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Не подвергайте устройство воздействию чрезмерного тепла или холода, поскольку это может повредить или сократить срок службы электронных печатных плат и аккумулятора.

**SL****ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER**

Preberite te enostavne smernice. Neupoštevanje teh smernic je lahko nevarno, napačna namestitvev pa izniči veljavnost vsake garancije, ki velja za ta izdelek.

**ZDRUŽLJIVOST**

Ta sprejemnik je združljiv z vsemi oddajniki.

**DELOVANJE**

Brezžični hišni zvonec

**TEHNIČNE SPECIFIKACIJE**

- Električno napajanje 220-240 VAC 50Hz
- RF-frekvenca 433,92 MHz
- RF-območje Do 30 m znotraj, 70 m zunaj (optimalni pogoji)
- Melodije 5
- Stopnje glasnosti 4
- Pomnilniški naslovi 4

**ZDRUŽLJIVOST**

Ta oddajnik deluje z vsemi sprejemniki, vendar pošilja samo signale za vklop (ON).

**DELOVANJE**

Vgradni oddajnik za aktivacijo hišnega zvonca.

**TEHNIČNE SPECIFIKACIJE**

- Baterija 1x 12V alkalna baterija A23
- RF-frekvenca 433,92 MHz
- RF-območje Do 30 m znotraj/do 70 m zunaj (optimalni pogoji)

**BREŽIČNI RADIJSKI SIGNAL**

- 433,92-megaherčni radijski signal prehaja skozi zidove, okna in vrata.
- Notranji doseg: do 30 m. Zunanji doseg: do 70 m (optimalni pogoji)
- Območje je močno odvisno od lokalnih pogojev, kot je prisotnost kovin. Tako lahko npr. tanek kovinski sloj v steklu z nizko stopnjo emisij negativno vpliva na območje radijskih signalov.
- Za uporabo naprave izven EU lahko veljajo omejitve. Po potrebi preverite, ali je naprava v skladu z lokalnimi smernicami.



**NEVARNOST ŠOKA**

Pri nameščanju sprejemnika bodite previdni. Lahko je prisotna napetost, če tudi je sprejemnik izključen.

**BATERIJA**

Odstranite baterijo iz oddajnika, če izdelka ne boste uporabljali dlje časa. Ekstremne temperature zmanjšajo zmogljivost in življenjsko dobo baterije. Baterije odstranite v skladu s krajevnimi predpisi. Po možnosti jih reciklirajte. Ne mečite jih med gospodinske odpadke.

**OŽIVLJANJE**

Izdelkov Trust SmartHome nikoli ne uporabljajte za naprave za ohranjanje življenjskih funkcij ali v namene, kjer bi okvara opreme lahko imela življenjsko nevarne posledice.

**MOTNJE**

Pri vseh brezžičnih napravah lahko pride do motenj, ki lahko vplivajo na njihovo delovanje. Najmanjša razdalja med 2 sprejemnikoma mora biti najmanj 50 cm.

**PRAVNE INFORMACIJE**

CE: Ta certifikat potrjuje, da naprava ustreza direktivam, kot je navedeno v 2. poglavju tega dokumenta. WEEE: Napravo odnesi na mesto za reciklažo. Več informacij: [www.trust.com](http://www.trust.com)  
Podatki o garanciji: [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

**POPRAVILA**

Izdelka ne poskušajte popraviti sami. V njegovi notranjosti ni delov, ki bi jih lahko uporabnik popravil sam.

**ODPORNOST NA VODO**

Sprejemnik za zvonec ni vodoodporen. Hranite ga na suhem. Vlaga bo povzročila korozijo notranje elektronike in lahko vodi do kratkega stika, okvar in nevarnosti udara.

**ČIŠČENJE**

Za čiščenje izdelka uporabljajte suho krpo. Ne uporabljati grobih kemikalij, čistil s topilom ali močnih detergentov.

**RAVNANJE Z IZDELKOM**

Pazite, da vam izdelek ne pade, da ob njega ne trčite ali ga stresate. Grobo ravnanje lahko zlomi notranje vezje in finomehaniko.

**OKOLJE**

Izdelka ne izpostavljajte prekomerni vročini ali mrazu, ker se lahko pokvari ali pa se skrajša življenjska doba elektronskega vezja in baterij.

Pročitajte ove jednostavne smjernice. Nepridržavanje smjernica može biti opasno i poništava jamstvo koje može vrijediti za proizvod.

**KOMPATIBILNOST**

Prijamnik je kompatibilan sa svim odašiljačima.

**FUNKCIONALNOST**

Bežično zvono na vratima

**TEHNIČKI PODACI**

- Ulaz za napajanje 220 - 240 V AC 50Hz
- Radiofrekvencija 433,92 MHz
- Domet radiofrekvencije Do 30 m u zatvorenom prostoru/70 m u vanjskom prostoru (optimalni uvjeti)
- Melodije 5
- Razine glasnoće 4
- Memorijske adrese 4

**KOMPATIBILNOST**

Odašiljač radi sa svim prijamnicima, ali šalje samo signale uključivanja.

**FUNKCIONALNOST**

Ugrađeni odašiljač za aktiviranje zvona na vratima.

**TEHNIČKI PODACI**

- Baterija 1x 12 V A23 alkalna baterija
- Radiofrekvencija 433,92 MHz
- Domet radiofrekvencije Do 30 m u zatvorenom prostoru/do 70 m u vanjskom prostoru (optimalni uvjeti)

**BEŽIČNI RADIOSIGNAL**

- Radiosignal od 433,92 MHz prolazi kroz zidove, prozore i vrata.
- Domet u zatvorenom prostoru: do 30 m. Domet u vanjskom prostoru: do 70 m. (optimalni uvjeti)
- Domet u velikoj mjeri ovisi o lokalnim uvjetima kao što je prisutnost metala. Na primjer, tanki metalni premaz kod stakla niske emisivnosti (Low-e) negativno utječe na domet radiosignala.
- Mogu postojati ograničenja za upotrebu proizvoda izvan Europske unije. Ako je to primjenjivo, provjerite je li uređaj u skladu s lokalnim direktivama.





## **UA** ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

Ознайомтеся з цими простими інструкціями. Їх недотримання може бути небезпечним для здоров'я, а неправильне встановлення пристрою анулює будь-яку гарантію, що поширюється на цей виріб.

### **СУМІСНІСТЬ**

Приймач сумісний з усіма передавачами.

### **ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ**

Бездротовий дверний дзвінок

### **ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Електроживлення 220–240 В змінного струму при 50 Гц
- Радіочастота 433,92 МГц
- Діапазон дії До 30 м у приміщенні/70 м надворі (оптимальні умови експлуатації)
- Кількість мелодій 5
- Рівні гучності 4
- Адреси пам'яті 4

### **СУМІСНІСТЬ**

Передавач сумісний з усіма приймачами, але надсилає тільки сигнали ввімкнення.

### **ФУНКЦІОНАЛЬНІ МОЖЛИВОСТІ**

Вбудований передавач для активації дверного дзвінка.

### **ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- Батарея 1 лужна батарея А23 з напругою 12 В
- Радіочастота 433,92 МГц
- Діапазон дії До 30 м усередині приміщення/до 70 м надворі (оптимальні умови експлуатації)

### **БЕЗДРОВОТНИЙ РАДІОСИГНАЛ**

- Радіосигнал із частотою 433,92 МГц проходить крізь стіни, вікна й двері.
- Діапазон дії в приміщенні: до 30 м. Діапазон дії надворі: до 70 м (за оптимальних умов)
- Діапазон дії значною мірою залежить від умов експлуатації, як-от наявності в оточенні металів. Наприклад, тонке металеве покриття скла з низькою випромінювальною здатністю (класу Low-E) негативно впливає на діапазон дії радіосигналів.
- На використання цього пристрою за межами ЄС можуть поширюватись обмеження. У такому випадку перевірте, чи відповідає пристрій місцевим нормативним положенням.







#### خطر الصدمة الكهربائية

احرص على توخ الحذر اللازم عند تثبيت جهاز الاستقبال. قد يكون هناك قد من الفلطية، حتى لو تم إطفاء جهاز الاستقبال.

#### البطارية

اخلع بطارية جهاز الإرسال إذا كنت تنوي عدم استخدام المنتج لفترة طويلة. درجات الحرارة الشديدة تقلل قدرة البطارية وعمرها الافتراضي. تخلص من البطاريات حسب القواعد المحلية. ويرجى إعادة التدوير قدر الإمكان. لا تتخلص منها ضمن القمامة المنزلية.

#### دعم الحياة

لا تَقم مطلقاً باستخدام منتجات Trust SmartHome لأنظمة دعم الحياة أو أية تطبيقات أخرى تكون في إطارها الأفعال الوظيفية لها تبعات تهدد حياة الأفراد.

#### التداخل

كل الأجهزة اللاسلكية يمكن أن تكون عرضة للتداخل، الأمر الذي يمكن أن يؤثر على مستوى الأداء. يتعين ألا تقل المسافة الدنيا بين 2 م أجهزة الاستقبال عن 50 سم.

#### التصليح

لا تحاول إصلاح هذا المنتج. لا يحتوي هذا المنتج بداخله على أية أجزاء يمكن أن يتم المستخدم بصيانتها.

#### مقاومة الماء

وحدة استقبال الإشارة الصوتية لجرس الباب غير مقاومة للماء. حافظ عليه جافاً. الرطوبة يمكن أن تتسبب في تعريض مكوناته الإلكترونية الداخلية للصدأ، وهو ما قد تكون نتيجته تكون دائرة قصر أو أعطال وظيفية أو صدمة كهربائية.

#### التنظيف

استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف هذا المنتج. لا تستعمل مواد كيميائية أو محاليل تنظيف شديدة أو مستحضرات قوية التأثير.

#### التعامل

احرص على ألا تقوم بإسقاط أو خبط أو هز الجهاز. التعامل الخشن يمكن أن يتسبب في تلف لوحات الدائرة الكهربائية الداخلية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.

#### البيئة

لا تعرض المنتج إلى تأثيرات البرودة أو السخونة البالغة، حيث إنه قد يتعرض للضرر أو تراجع العمر الافتراضي للوحات الدائرة الكهربائية للإلكترونيات والبطاريات بداخله.

#### نونيةآفات الوعد

تضمنا من Trust مة سلا في تموضحا فاتصامولا باي جهاز يفلا اذن نأد. 2 بنتم سلا اذ من تضمنا من WEEE معلوماتنا مز يد منلنا. دو يرتلا اذ عدى مركز إ جهازلا اذه خلص منة : [www.trust.com](http://www.trust.com) تضمنا معلوماتنا [www.trust.com/warranty](http://www.trust.com/warranty)

احرص على قراءة هذه الإرشادات الدليلية البسيطة. عدم اتباع هذه التعليمات يمكن أن يشكل خطورة والتركيب بشكل معيب قد يؤدي إلى فقدان سريان الضمان الممنوح على هذا المنتج.

**الوظيفية**  
جرس باب لاسلكي

**التوافق**  
جهاز الاستقبال هذا متوافق مع جميع أجهزة الإرسال.

<b>المواصفات الفنية</b>	
220-240 فلت تيار متردد 50 هرتز	• دخل التغذية بالطاقة
433.92 ميغا هرتز	• التردد الراديوي
يصل إلى 30 مترًا في النطاق الداخلي/ يصل إلى 70 مترًا في النطاق الخارجي. (الظروف المثالية)	• نطاق التردد الراديوي
5	• النغمات
4	• مستويات شدة الصوت
4	• عناوين الذاكرة

**التوافق**  
يعمل جهاز الإرسال هذا مع جميع أجهزة الاستقبال، ولكنه يقوم فقط بإرسال إشارات تشغيل.

**الوظيفية**  
وحدة إرسال مدمجة لتفعيل جرس الباب.

<b>المواصفات الفنية</b>	
بطارية قلووية واحدة 12 فلت A23	• البطارية
433.92 ميغا هرتز	• التردد الراديوي
يصل إلى 30 مترًا في النطاق الداخلي/ يصل إلى 70 مترًا في النطاق الخارجي (الظروف المثالية)	• نطاق التردد الراديوي

**إشارة الراديو اللاسلكية**

- الإشارة الراديوية بتردد 433.92 ميغا هرتز تنفذ عبر الجدران والنوافذ والأبواب.
- النطاق الداخلي: يصل إلى 30 مترًا. النطاق الخارجي: يصل إلى 70 مترًا. (الظروف المثالية)
- يعتمد النطاق بشدة على ظروف الموقع المعنى، مثلًا إذا ما كان يحتوي على معادن. على سبيل المثال الطبقة المعدنية الرفيعة الموجودة في الزجاج ذي قوة الإشعاع المنخفضة (الإشعاع المنخفض) يكون له تأثير سلبي على نطاق الإشارات الراديوية.
- قد تكون هناك قيود على استخدام هذا الجهاز خارج الاتحاد الأوروبي. إذا أتيت الأمر فقم بالفحص للتحقق مما إذا كان هذا الجهاز متوافقًا مع المواصفات المحلية.



ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER

---

## SECTION 2

**CE Declaration of Conformity**

Trust International B.V. declares that this TRUST SMART Home-product:

Model: ACDB-7000BC WIRELESS DOORBELL CHIME WITH BUILD-IN TRANSMITTER  
Item number: 71086  
Intended use: Indoor / outdoor

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following directives: EMC Directive, Low Voltage Directive and R&TTE Directive.

The product is compatible with the following norms/standards:

EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09)  
EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08)  
EN 61000-3-2: 2006 +A1: 2009 +A2: 2009 Class A  
EN 61000-3-3: 2008  
EN 61000-4-2: 2009  
EN 61000-4-3: 2006 +A1: 2008 +A2: 2010  
EN 61000-4-4: 2012  
EN 61000-4-5: 2006  
EN 61000-4-6: 2009  
EN 61000-4-11: 2004  
EN 300 220-1 V2.4.1 (2012-05)

EN 300 220-2 V2.4.1 (2012-05)  
IEC 60065:2001 (Seventh Edition) + A1:2005 +  
A2:2010  
EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008 + A2: 2010  
+ A12: 2011

Authorized representative



H. Donker, Procurement Director  
Dordrecht, 1-1-2015

**TRUST SMART Home**  
LAAN VAN BARCELONA 600  
3317DD DORDRECHT  
NEDERLAND  
[www.trustsmarthome.com](http://www.trustsmarthome.com)